

## UCEAP Center Program in French and European Studies

Fall 2017

PCC FR16

ADVANCED INTERMEDIATE CONVERSATION, GRAMMAR, AND LITERATURE

6.0 UC Quarter Units

**Dr. Pierre Bras**  
**ucpierrebras@gmail.com**

**Tuesday, Thursday**  
**9:00-11:00 am**

### DESCRIPTION du COURS

Dispensé entièrement en français, ce cours a pour objectif d'approfondir vos connaissances grammaticales et syntaxiques de la langue française et d'améliorer votre compétence communicative, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit. A partir de supports que l'on voudra les plus authentiques et divers possibles (pièces de théâtre, romans, articles de journaux, extraits de films, chansons, poèmes, etc.), la pratique de la langue (grammaire, vocabulaire, méthodologie) et l'interculturalité constitueront les deux axes majeurs de ce cours.

### COURSE MATERIALS

Grammar/Vocabulary:

- Jean Marie Schultz & Marie-Paule Tranvouez, *Réseau: Communication, Intégration, Intersections*, Prentice Hall, 2<sup>nd</sup> Edition, 2015. Students will have completed *Réseau* by the end of the program.

Literature:

- Albert Camus, *L'Étranger*. Dossier par Mériam Korichi. Editions Gallimard Folio plus classiques, 2005. ISBN 2-07-030602-X
- Annie Ernaux, *Regarde les lumières mon amour*. Editions du Seuil, 2014. ISBN 978-2-37021-037-1
- Eugène Ionesco, *La Cantatrice chauve*. Dossier par Jean-Luc Vincent. Editions Belin/Gallimard, 2009. ISBN 978-2-7011-5141-0

### GOALS AND LEARNING OUTCOMES

A. The goal of this course is to help students develop the ability to communicate in spoken and written French. By the end of the course, students will have been presented:

- The structures of advanced intermediate French grammar points listed in Part B
- A working vocabulary organized according to the themes in Part B
- Information on French and Francophone culture on the following topics: family structures, the distribution of household chores, housing, health, politics, the education system, leisure activities, the arts, multicultural society, vernacular French, etc.

B. By the end of the course, students should be able to do the following at a level appropriate to an intermediate-high learner (ACTFL scale):

- Use all the verb tenses of high-frequency regular and irregular verbs including reflexive verbs, use the indicative, imperative, conditional, subjunctive and infinitive moods, as well as use subject, stressed and object pronouns, articles, expressions of quantity, prepositions, possessive and demonstrative adjectives and pronouns, negative and interrogative expressions, relative pronouns, hypothetical sentences and the passive voice, etc.
- Apply these aspects of French grammar (such as verb tense, mode and conjugation) to written and oral communication.
- Exhibit the listening strategies and skills necessary to understanding a wide variety of discourse.
- Engage in conversations in French on familiar topics and express their basic everyday needs, as well as discuss themes presented in contemporary French culture and society.
- Individually and/or collectively present orally information, concepts, and ideas to an audience of sympathetic listeners on a variety of topics.
- Read, understand, answer questions and discuss selected literary and journalistic texts as well as multimedia material.
- Write summaries, dialogues or skits, as well as produce 2-3 page compositions.
- Reflect upon basic cultural differences as reflected in a variety of French and Francophone contexts, such as varying levels of familiarity/formality, etiquette, cuisine and dietary habits, family structures, etc., as well as in cultural products such as film, performances, news, and music.

## REQUIREMENTS

**PARTICIPATION, ATTENDANCE & PUNCTUALITY:** 15% of your grade is based on your **oral work** in class, a combination of your proficiency and overall effort. In order to participate, you must be present from the start to the end of class. This class will move at a brisk pace. New topics with associated grammar and vocabulary will be presented every day. As per the UCEAP Paris Attendance Policy, absences and lateness will adversely affect your class participation grade.

**HOMEWORK AND PREPARATION FOR CLASS:** 15% of your grade is based on daily **grammar and vocabulary homework** assigned and collected at the beginning of the next class. Every assignment must be handed in on a neat sheet of paper, be written with a pen in a legible way and include your name, instructor's name, date, page and exercise number. Last but not least, your grade includes **short written assignments** and in-class "mini tests" based on the reading of literary works. Assignments on literary works have to be typed. *No late homework will be accepted.*

**4 COMPOSITIONS:** **Compositions** are an opportunity for you to use French creatively, pulling together everything you have learned. An "A" composition will be accurate, thoroughly address the topic and express something unique about you, the writer. Compositions are to be typed, double-spaced 12 point font (Times New Roman) with one-inch margins, and to meet length requirements.

QUIZZES & EXAMS: There will be **5 quizzes** and a **mid-term exam** during the semester. The **final exam** will be cumulative, addressing all of the grammatical structures discussed in class and practiced in homework exercises.

***Enrollment Advice for Winter/Spring Term***

The following recommendation for continuing the study of French upon completion of the Practicum (FR50F) and semester FR16 fall courses is not meant to provide a definitive prescription, but rather a helpful suggestion. Students are required to follow placement procedures as defined by their home campus French department.

UCEAP Paris Course	Equivalency on UC Quarter Campuses	Equivalency on UC Semester Campuses	Continuing Students : Enrollment Advice for Winter/Spring Term
Practicum + FR16 Courses	Quarters 5-6 / upper-division « bridge » course, on a case by case basis	4 Semester / upper-division « bridge » course, on a case by case basis	Upper-division « bridge » course / Upper-division coursework please consult with Academic Coordinator for enrollment advice

**EVALUATION**

- Participation 15%
- Preparation for class and homework 15%
- 5 quizzes 15%
- 4 compositions 15%
- 1 oral presentation 5%
- Mid-term exam 15%
- Final exam 20%

**A Note on Compositions/Assignments**

All work submitted must be your own. The use of translating/writing programs or online websites (or friends or family members who speak more advanced French) for assignments is not permitted. It is also not productive use of your time. Assignments produced in this manner will not receive credit. Please approach your assignments and compositions as exciting opportunities to creatively put to use your developing language skills. Also, it is not a good idea to begin an assignment in English with the intent to translate it into French. Translation is a notoriously difficult task! If you do not know how to express an idea in French, then it is probably too advanced for your language level. Please use the vocabulary and structures we are learning in class for your assignments and compositions. You may, of course, use a bi-lingual dictionary to look up words (e.g., [www.wordreference.com](http://www.wordreference.com) is a good online bilingual dictionary).

**A Note on Electronic Devices**

As a courtesy to your instructor and fellow students, please do not use cell phones, laptops, tablets, e-readers, or other electronic devices during class, even to check the time. Make sure phones are turned off. Use of these devices will lower your participation grade. No recording (audio or visual) of class sessions will be permitted.

## **COURSE SCHEDULE** (Subject to change at instructor's discretion)

### **Semaine 1 : 12-14 septembre**

#### **Mardi 12 septembre**

- En classe :

Vocabulaire : intersections esthétiques, (*Réseau*, p. 294-295 ; p. 297)

Grammaire : catégorie et syntaxe des verbes pronominaux (*Réseau*, p. 302-304)

- Devoirs pour la prochaine séance : 9-1 ; 9-2 ; 9-4 ; 9-5 ; 9-7 ; 9-8

*La Cantatrice chauve*, lire p. 6 et 7 ; 74 et 75 ; 78 à 81 (se préparer au test de jeudi)

#### **Jeudi 14 septembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Organisation des exposés

Test sur la lecture de *La Cantatrice chauve*

Discussion sur *La Cantatrice chauve*

Grammaire : l'accord du participe passé des verbes pronominaux (*Réseau*, p. 305-306)

- Devoirs pour la prochaine séance :

9-11 ; 9-10 (conjuguer au passé composé, dans l'ordre et uniquement aux personnes requises, les verbes : se réveiller, se doucher, se laver, se maquiller, se coiffer, s'habiller, partir, rencontrer, aller, s'asseoir, prendre, s'endormir, se réveiller, partir)

*La Cantatrice chauve*, lire p. 82 à 85 et p. 9 à 25. Répondre par écrit aux questions n° 4, 5, 6 et 9, p. 26 et 27

Préparer le brouillon de la composition n°1

### **Semaine 2 : 19-21 septembre**

#### **Mardi 19 septembre**

Rendre les devoirs ; rendre le brouillon de la composition n°1

- En classe :

Discussion sur *La Cantatrice chauve*

Grammaire : l'infinitif passé (*Réseau*, p. 316)

- Devoirs pour la prochaine séance :

9-14 ; 9-15A ; 9-13 (utiliser « avant de » ou « après » suivant les cas et utiliser, dans l'ordre, les verbes : rencontrer ; préparer ; retrouver ; rejoindre ; passer dans ; admirer ; visiter ; se promener)

*La Cantatrice chauve*, lire p. 31 à 51 et répondre par écrit aux questions 1, 3 et 5 p. 52

Réviser pour le quiz n°1

## **Jeudi 21 septembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

QUIZ N°1

Discussion sur *La Cantatrice chauve*

Grammaire : verbes et locutions suivis d'un infinitif, A & B (*Réseau*, p. 316-318)

- Devoirs pour la prochaine séance :

*La Cantatrice chauve*, lire p. 57 à 67 et répondre par écrit aux questions 1, 2, 5 et 9 p. 68-69 ; mémoriser des répliques de la pièce p. 86

Préparer la composition n°1

## **Semaine 3 : 26-28 septembre**

### **Mardi 26 septembre**

Rendre les devoirs ; rendre la composition n°1 (accompagnée du brouillon)

- En classe :

Déclamation de répliques de *La Cantatrice chauve*

Grammaire : locutions suivies d'un infinitif, C (*Réseau*, p. 318-319)

- Devoirs pour la prochaine séance :

9-16

#### **Sortie – Théâtre**

**Mardi 26 septembre** : représentation de *La Cantatrice chauve* au théâtre de La Huchette.

**Rendez-vous** au 23, rue de la Huchette, 75005 Paris, à **18h45**.

### **Jeudi 28 septembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Discussion sur la représentation de *La Cantatrice chauve*

Grammaire : le participe présent et le gérondif (*Réseau*, p. 331-332)

- Devoirs pour la prochaine séance :

9-20 ; 9-21 ; 9-23 ; 9-19 (utiliser, dans l'ordre, les verbes : être ; avoir ; ne jamais sortir ; ne pas comprendre ; baisser ; accepter ; entrer ; voir ; croire ; toujours vouloir ; pleurer ; se jurer)

*L'Etranger*, lire p. 192 à 201 (se préparer au test de lundi)

Préparer le brouillon de la composition n°2

## **Semaine 4 : 3-5 octobre**

### **Mardi 3 octobre**

Rendre les devoirs ; rendre le brouillon de la composition n°2

- En classe :

Test sur la lecture de *L'Etranger*

Exposé n°1 : L'Algérie française : conquête et colonisation

Exposé n°2 : La population de l'Algérie française : musulmans, juifs, pieds noirs

Discussion sur *L'Etranger*

- Devoirs pour la prochaine séance :

Réviser pour le quiz n°2

*L'Étranger*, première partie, lire les chapitres I et II. Par écrit, relevez toutes les références aux questions de culpabilité, de justification et d'excuse. Quelle est la position du narrateur vis-à-vis de ces thèmes ?

### **Jeudi 5 octobre**

Rendre les devoirs

- En classe :

QUIZ N°2

Discussion sur *L'Étranger*

Vocabulaire : Cinéma, (*Réseau*, p. 342-343 ; p. 344)

- Devoirs pour la prochaine séance :

10-1 ; 10-2 ; 10-4 ; 10-5

*L'Étranger*, première partie, lire les chapitres III et IV. Par écrit : Le narrateur s'intéresse-t-il aux autres personnages ? Comment interagit-il avec eux ? Porte-t-il un jugement sur leurs actions ?

Préparer la composition n°2

## **Semaine 5 : 10-12 octobre**

### **Mardi 10 octobre**

Rendre les devoirs ; rendre la composition n°2 (accompagnée du brouillon)

- En classe :

Discussion sur *L'Étranger*

Grammaire : le futur proche ; le futur simple (*Réseau*, p. 348-350) ; le futur antérieur (*Réseau*, p. 351)

- Devoirs pour la prochaine séance :

10-7 ; 10-8 (écrivez trois phrases) ; 10-10 ; 10-12 ; 10-13 ; 10-14 ; 10-9 (utiliser, dans l'ordre, les verbes : aller, devoir, promener, voir, acheter, manger, envoyer, falloir, asseoir, pleuvoir, pouvoir) + mémoriser la conjugaison des verbes irréguliers p. 350

*L'Étranger*, première partie, lire les chapitres V et VI. Par écrit : dans le chapitre V, comment s'exprime l'ennui ? Comment s'exprime la passivité de Meursault face à sa propre vie ?

Quelle est la place de l'attachement aux autres êtres ? Chapitre VI : Analysez le rôle du soleil

### **Jeudi 12 octobre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Discussion sur *L'Étranger*

Récitation des verbes irréguliers de la page 350

Grammaire : formation et utilisation du conditionnel présent (*Réseau*, p. 359-360)

10-16

- Devoirs pour la prochaine séance :

10-15 ; 10-17 + mémoriser la conjugaison des verbes irréguliers p. 360

*L'Etranger*, deuxième partie, lire les chapitres I et II. Par écrit : Qui s'intéresse à la vie du narrateur ? Comment ses actes ont-ils un impact sur sa destinée ? Dans le chapitre II, comment réapparaît la figure de la mère ?

### **Semaine 6 : 17-19 octobre**

#### **Mardi 17 octobre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Discussion sur *L'Etranger*

Récitation des verbes irréguliers de la page 360

Grammaire : le conditionnel passé (*Réseau*, p. 362)

- Devoirs pour la prochaine séance :

10-19 ; 10-20 ; 10-21

Réviser pour le quiz n°3

*L'Etranger*, deuxième partie, lire les chapitres III, IV et V (se préparer au test de jeudi)

#### **Jeudi 19 octobre**

Rendre les devoirs

- En classe :

QUIZ N°3

Test sur la lecture de *L'Etranger*

Discussion sur *L'Etranger*

Grammaire : les emplois idiomatiques du verbe « devoir » (*Réseau*, p. 363) ; 10-26 ; 10-27

- Devoirs pour la prochaine séance :

10-22 ; 10-23

### **Semaine 7 : 24-26 octobre**

#### **Mardi 24 octobre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Exposé n°3 : L'histoire de l'abolition de la peine de mort en Europe

Conclusions de l'étude de *L'Etranger*

Grammaire : les phrases conditionnelles (*Réseau*, p. 373-374)

Révisions en vue de l'examen de mi-semestre

- Devoirs pour la prochaine séance :

10-30 ; 10-31 ; 10-35 ; 10-37

Réviser pour l'examen de mi-semestre

#### **Jeudi 26 octobre**

Rendre les devoirs

- En classe : EXAMEN DE MI-SEMESTRE

Vocabulaire : Identité nationale, (*Réseau*, p. 384) ; Jugements (*Réseau*, p. 386)

- Devoirs pour la prochaine séance :

11-1 ; 11-2 ; 11-4 ; 11-5

*Regarde les lumières mon amour*, lire p. 7 à 16 ; répondre aux questions

VACANCES (29 octobre - 6 novembre)

### **Semaine 8 : 7-9 novembre**

#### **Mardi 7 novembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Grammaire : les adjectifs et pronoms démonstratifs (*Réseau*, p. 389-391)

- Devoirs pour la prochaine séance :

11-7 ; 11-8 ; 11-10 ; 11-11 ; 11-13

*Regarde les lumières mon amour*, lire p. 17 à 28 (... « vaisselle d'or ») ; répondre aux questions

#### **Jeudi 9 novembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Exposé n°4 : Le flâneur (Baudelaire ; Walter Benjamin)

Grammaire : le « il » impersonnel 1 & 2 (*Réseau*, p. 400)

- Devoirs pour la prochaine séance :

11-14

*Regarde les lumières mon amour*, lire p. 28 à 36 (... « sans limites ») ; répondre aux questions

Préparer le brouillon de la composition n°3

### **Semaine 9 : 14-16 novembre**

#### **Mardi 14 novembre**

Rendre les devoirs ; rendre le brouillon de la composition n° 3

- En classe :

Exposé n°5 : Boucicaut, l'inventeur des grands magasins

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Grammaire : le « il » impersonnel dans les expressions idiomatiques (*Réseau*, p. 400-402)

- Devoirs pour la prochaine séance :

11-17 ; 11-18

Réviser pour le quiz n°4

**Mercredi 15 novembre - Atelier de cuisine - 17h30-19h.**

**Rendez-vous à 17h30 :** Chouchou Thé - Pâtisserie-Salon de thé - 5 rue Marsoulan - 75012 Paris

### **Jeudi 16 novembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

QUIZ N°4

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Grammaire : le « faire » causatif (*Réseau*, p. 410)

- Devoirs pour la prochaine séance :

11-19 ; 11-20 ; 11-21

*Regarde les lumières mon amour*, lire p. 36 à 48 (... « gros de la clientèle d'Auchan ») ;  
répondre aux questions

Préparer la composition n°3

### **Semaine 10 : 21-23 novembre**

#### **Mardi 21 novembre**

Rendre les devoirs ; rendre la composition n°3 (accompagnée du brouillon)

- En classe :

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Grammaire : les verbes de perception (*Réseau*, p. 411)

- Devoirs pour la prochaine séance :

11-22

*Regarde les lumières mon amour*, lire p. 48 à 58 (...« La disparition des caissières avance ») ;  
répondre aux questions

#### **Jeudi 23 novembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Vocabulaire : Politique et Europe, (*Réseau*, p. 420 ; 422)

Grammaire : la voix passive (*Réseau*, p. 425-427)

- Devoirs pour la prochaine séance :

12-1 ; 12-2 ; 12-4 ; 12-5 ; 12-9 ; 12-10 ; 12-11

Préparer le brouillon de la composition n°4

### **Semaine 11 : 28-30 novembre**

#### **Mardi 28 novembre (cours et sortie)**

Rendre les devoirs ; rendre le brouillon de la composition n°4

- En classe :

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Grammaire : les adjectifs indéfinis (*Réseau*, p. 433-434)

- Devoirs pour la prochaine séance :

12-13 ; 12-14 ; 12-15

Réviser pour le quiz n°5

**Sortie – Les passages parisiens**

**Mercredi 29 novembre – 9h-11h**

**Jeudi 30 novembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

QUIZ N°5

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Grammaire : les pronoms indéfinis (*Réseau*, p. 436-437)

- Devoirs pour la prochaine séance :

12-18 ; 12-19 ; 12-22 ; 12-23

*Regarde les lumières mon amour*, lire p. 58 à 72 ; répondre aux questions

Préparer la composition n°4

**Semaine 12 : 5-7 décembre**

**Mardi 5 décembre**

Rendre les devoirs ; rendre la composition n°4 (accompagnée du brouillon)

- En classe :

Discussion sur *Regarde les lumières mon amour*

Grammaire : les prépositions de lieu (*Réseau*, p. 446-450)

- Devoirs pour la prochaine séance :

12-24 ; 12-25 ; 12-28 ; 12-29 ; 12-31 ; 12-32

**Jeudi 7 décembre**

Rendre les devoirs

- En classe :

Révisions en vue de l'examen final

- Devoirs pour la prochaine séance :

Réviser pour l'examen final

**Semaine 13 : 12-14 décembre**

**Mardi 12 décembre**

EXAMEN FINAL

**Jeudi 14 décembre**

Correction de l'examen final – Jeux – Pot de fin de semestre

*Bon semestre à toutes et à tous !*